



SIPAR ACTION

MAI 2025 - N°88
www.sipar.org

ÉDITO

Mi-avril, le Cambodge a célébré la nouvelle année, placée sous le signe du serpent. Nous vous souhaitons donc une belle année, que nous espérons de paix. Avril commémorait également le funeste anniversaire de l'arrivée du régime des Khmers Rouges, qui a détruit mon pays. Il m'a embrigadé, m'a privé de ma famille, m'a privé d'éducation. Je ne suis pas allé à l'école. Jeune garçon, je gardais des vaches.

J'ai, par la suite, eu la chance d'étudier à travers le monde et je travaille pour Sipar depuis 29 ans. Je travaille pour que les enfants, les jeunes khmers d'aujourd'hui aient le choix. Pour qu'ils aient toutes les cartes en main pour choisir leur avenir grâce à une éducation de qualité. C'est notre mission à Sipar, à nous tous. Les résultats sont là, depuis près de 35 ans de présence au Cambodge. En éduquant nos enfants, en mettant des livres dans les mains des ouvriers, des détenus, des jeunes... nous travaillons au développement du Cambodge et à un avenir de paix dans une société apaisée.

Merci à vous, donateurs et donatrices, pour votre soutien. Nous comptons sur vous pour continuer.

Sothik Hok, directeur général

À LA UNE

50 ANS APRÈS LES KHMERS ROUGES, UN SYSTÈME ÉDUCATIF TOUJOURS EN CONSTRUCTION

Le 17 avril 1975, les Khmers Rouges prennent la capitale, Phnom Penh. Rapidement, l'atmosphère tourne à la peur. Pendant quatre ans, ce régime de la terreur tue plus d'un quart de la population du Cambodge et provoque un exil sans précédent. Les Khmers Rouges embrigadent les enfants et séparent les familles. Ils s'appliquent à détruire tout le système éducatif, brûlent les livres, assassinent les professeurs...

En 1991, après l'occupation vietnamienne et la signature des Accords de Paris, le Cambodge est indépendant. Mais tout ce qui a trait à l'éducation est à reconstruire : écoles, ressources matérielles mais surtout humaines. C'est là que Sipar, qui se consacrait jusqu'alors à l'accueil des réfugiés en France et dans les camps de réfugiés et sites de frontières, prend le virage du développement. En partenariat avec le nouveau gouvernement,

Sipar s'installe au Cambodge, construit des écoles, forme les professeurs, met en place des bibliothèques dans les écoles, les villages, les usines textiles, les hôpitaux, les prisons, les briqueteries...

34 ans plus tard, le système éducatif cambodgien reste un parent pauvre du développement. Disparité entre les villes et les campagnes, manque d'infrastructures, manque d'enseignants, décrochage scolaire... Encore aujourd'hui, deux tiers des élèves en équivalent milieu primaire ne maîtrisent pas la lecture.

C'est pour eux que Sipar agit au quotidien, grâce à vos dons. Parce que nous sommes convaincus qu'en leur mettant un livre entre les mains, un futur se dessine entre les lignes. À Kampong Cham, Battambang ou Phnom Penh, un enfant espère apprendre à lire grâce à vous.

BIBLIOTHÈQUES MOBILES

LE BIBLIO-BATEAU EN ROUTE VERS DE NOUVEAUX VILLAGES FLOTTANTS

Après quatre ans et un projet autonome aux résultats probants, notre premier biblio-bateau a pris le large vers un nouveau village grâce à une fidèle et généreuse donatrice. Le lac Tonlé, le plus grand d'Asie du Sud-Est, est peuplé de nombreux villages isolés où les enfants vivent loin des infrastructures scolaires.



Depuis 2021, le biblio-bateau de Sipar a permis de rapprocher l'éducation des communautés isolées vivant sur et autour du Tonlé Sap. En offrant aux enfants et aux familles un accès à des ressources éducatives, des livres et des activités de renforcement des compétences, ce projet innovant a démontré son impact positif sur le développement des connaissances et l'éveil culturel des bénéficiaires. Aujourd'hui, conformément à notre politique de durabilité et d'autonomisation des communautés locales, le biblio-bateau s'est installé dans un nouveau village, là où les besoins éducatifs sont les plus pressants.

Le village de Dei Roneat fait face à des défis alarmants en matière d'accès à l'éducation. L'absence de collège à proximité et les contraintes logistiques empêchent la majorité des enfants de poursuivre leur scolarité au-delà du cycle primaire.

La situation est particulièrement préoccupante pour les jeunes garçons, qui abandonnent massivement l'école, et pour les filles, dont les perspectives d'avenir sont limitées faute d'accès à des opportunités éducatives ou professionnelles.

Face à cette réalité, le biblio-bateau, doté de plus de 1000 livres, représente une réponse concrète et adaptée. En transférant ses activités à Dei Roneat, il fournit un accès régulier à des ressources éducatives, renforce les compétences de base des élèves et soutient la scolarité des jeunes en collaboration avec les acteurs locaux. Les familles et les institutions seront également engagées pour penser ensemble à des solutions durables, comme l'établissement d'un internat ou la création d'infrastructures facilitant l'accès à l'éducation secondaire.

PORTRAIT : LO CHANDY, UNE JEUNE FEMME AMBITIEUSE AU SERVICE DE SA COMMUNAUTÉ



Fraîchement recrutée, la nouvelle bibliothécaire-éducatrice du biblio-bateau croit fermement au pouvoir de l'éducation. Originaire du village de Dei Ronat, Chandy connaît bien les obstacles auxquels les enfants doivent faire face pour étudier au-delà du primaire. Elle grandit dans une famille de pêcheurs pauvres dont la survie dépend exclusivement des ressources aquatiques. Dans sa communauté, de nombreux enfants abandonnent l'école pour aider leur famille.

Pour poursuivre ses études, Chandy a dû déménager dans une autre province, amenant son lot de défis : trouver un logement, s'adapter à un nouveau mode de vie loin de chez elle et sur terre, chez sa grand-mère, dans la province de Siem Reap.

Diplômée en octobre dernier, elle a postulé avec succès à l'offre diffusée par Sipar dans la communauté. Persuadée que la clé se trouve dans l'éducation, Chandy est déterminée à montrer la voie aux jeunes du village et les accompagner à relever les défis qu'impliquent de grandir et vivre dans le village flottant de Dei Roneat, loin des infrastructures éducatives.



À VOS AGENDAS
AG LE 4 JUIN



EN
VISIO

L'Assemblée Générale de Sipar aura lieu le 4 juin prochain. Cette année encore, par souci d'économies dans une année difficile, elle aura lieu en visio, à partir de 18h. Pour recevoir le lien de connexion, inscrivez-vous à notre newsletter ou envoyez-nous un mail à sipar.france@sipar.org. Les documents relatifs à cette Assemblée Générale (Rapports moral, d'activité et financier ainsi que celui du Commissaire aux Comptes) seront prochainement disponibles sur notre site internet à la page "Transparence financière".

ÉDUCATION EN PRISON

SIPAR PASSE LE RELAIS AU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'ÉDUCATION EN PRISONS

En juin 2025, s'achèveront 13 années de partenariat avec la Direction Générale des Prisons (ministère de l'Intérieur). Elles ont permis la construction, la mise en service, le développement et la pérennisation d'un vaste réseau de bibliothèques et de leurs services éducatifs dans les 28 prisons du pays.

Le programme a construit un réseau solide et durable de bibliothèques éducatives au sein des 28 établissements pénitentiaires du pays. Grâce à un travail de formation soutenu, 56 gardiens ont été formés à la gestion autonome des bibliothèques à l'aide d'un système informatique. Ils sont épaulés par plus de 60 détenus également formés, capables d'assurer la gestion du

fonds documentaire et des emprunts au quotidien.

Chaque bibliothèque propose entre 3 000 et 10 000 ouvrages en consultation et en prêt, à destination des quelque 50 000 détenus du pays, dont près de 20 % sont des usagers réguliers. L'accès à la lecture a ainsi contribué à enrichir et apaiser leur quotidien, mais aussi à soutenir leur développement personnel.



En complément, chaque bibliothèque est dotée d'un laboratoire numérique, grâce à l'appui technique de Passerelles Numériques, offrant un accès libre à des centaines d'applications éducatives et de ressources numériques hors ligne, favorisant l'auto-apprentissage et la découverte. Des classes d'alphabétisation ont également été mises en place dans toutes les prisons, en partenariat avec le ministère de l'Éducation. Chaque année, entre 400 et 500 détenus illettrés en bénéficient, amorçant ainsi un parcours éducatif.

Au fil des années, le programme a également permis de lancer plusieurs initiatives complémentaires : des sessions de préparation à la réinsertion avec les ONG Mith Samlanh et Mlup Tapang dans trois prisons, des ateliers d'écriture, ainsi qu'un spectacle organisé pour les femmes détenues du centre CC2, animé par Clowns Sans Frontières et l'ONG PHARE Ponleu Selpak.

Les nombreuses enquêtes menées auprès des détenus et des gardiens ont mis en lumière les effets très positifs de ces services, tant sur le plan psychologique – réduction du stress et de la dépression – que sur l'acquisition de compétences, la préparation à la réinsertion et l'amélioration des relations humaines au sein des établissements.

Aujourd'hui, les directeurs de prison affirment se sentir prêts à gérer et faire vivre ces espaces éducatifs de manière autonome, avec le soutien technique de la Direction Générale des Prisons, du ministère de l'Éducation et, si nécessaire, des experts de Sipar



et de l'Association des Bibliothécaires Cambodgiens. Sipar a joué pleinement son rôle de pionnier, initiant un programme et des activités jusqu'alors jamais pensées ni mises en place dans les prisons du Cambodge.

Ce programme a été possible grâce aux financements de l'Union Européenne (2012-2014), de l'AFD (2014-2022) et de la Fondation Pierre Bellon (2019-2025), que nous remercions chaleureusement pour leurs soutiens et accompagnements

PROJET CHAKTO : CULTIVER LES TALENTS LOCAUX POUR BÂTIR L'AVENIR DE LA BANDE DESSINÉE CAMBODGIENNE

Quatre membres de l'équipe édition et 11 autres talents cambodgiens participent au projet CHAKTO ; des ateliers de formation à la création de BD. A l'horizon 2026, quatre nouvelles bandes dessinées seront publiées par Sipar.



Financé et à l'initiative de l'Institut Français du Cambodge (IFC), le projet CHAKTO permet aux participants de découvrir l'univers de création d'une bande dessinée. Faisant suite à une première formation animée par Simon Hureau et centrée sur le scénario et le storyboard, les participants ont également pu approfondir leurs compétences en illustration aux côtés du bédéiste français de renom Jean-Louis Tripp. Ce projet contribue activement à l'émergence d'une nouvelle génération d'auteurs de bande dessinée au Cambodge, un style d'ouvrage qui plait

particulièrement aux jeunes et les réconcilie avec la lecture, souvent associée au monde scolaire. Former les talents cambodgiens dans le secteur de l'édition, susciter des vocations, préserver, diffuser et faire rayonner la culture et la langue khmère... C'est le cœur et l'ambition du projet CHAKTO. Suite aux ateliers, qui sont désormais terminés, Sipar publiera quatre bandes dessinées. Un grand merci à l'IFC et à tous les participants pour la réalisation de ce projet.

« Mon objectif n'est pas de leur imposer mon style, mais de les accompagner dans leur propre démarche artistique... On travaille donc sur la composition des images, la gestion des plans et l'organisation des bulles pour assurer une fluidité de lecture. L'idée est de donner des outils, des 'ficelles', des compétences techniques pour qu'ils puissent progresser. »

Jean-Louis Tripp, bédéiste et formateur du projet CHAKTO



LES QUATRE AMIS : LE PLUS MALIN N'EST PAS TOUJOURS CELUI QU'ON CROIT.

Les Editions Sipar ont publié un nouvel ouvrage le mois dernier, intitulé Les quatre amis. Une chèvre, un chien, un chat et une souris partent en balade à la recherche de nourriture. Sur leur route, ils croisent un tigre. Peuvent-ils échapper au danger ? Être petit n'est pas forcément signe de faiblesse et être grand synonyme de force.

DERRIÈRE CHAQUE LIVRE SE CACHE UNE CHANCE DE MIEUX VIVRE

AVEC UN DON DE

J'offre un biblio sac-à-dos contenant 40 livres en khmer pour les enfants et les jeunes des communautés rurales.

100 €

soit seulement

34 €

après déduction fiscale



Flashez moi